

V
B667.8
C43

册	24
卷	2

壬午平海紀卷之二目錄

告示

嚴飭叅遊守把不許恠怙後期示

飭扈從員役不許需索示

賞罰格示

賞格六條

罰格六條

又申嚴軍機漏洩示

罰格三條

召募漁船示

安反側示

諭崇明縣募勸助船示

嚴飭叅遊守把不許惟怯後期示

四月初八日

炤得小醜悖逆皆繇官兵惟怯縱彼偷生旦夕今
本道親臨海上調度立觀厥成叅遊守把等官敢
有兵船不整赴敵後期及觀望逡巡者立時以軍
法從事

飭扈從員役不許需索示

示諭中軍守把各官嚴束扈從員役恪守軍中號
令當此月餉久缺之日不許需索營哨嘗例違者
本官並治不饒

諭標下各官示

刊布懸賞購獲盜首示

發火藥器械示

親驗漁船示

刊布懸賞購獲盜首第二示

禁崇明縣白捕生擾示

牌票

檄各營守把選兵目整船械駕赴劉河給餉
催各屬解足四個月兵餉資勦

行奠崇明營陣亡把總王百度并兵丁楊名德
察遊兵營李英鍾宋家鎮失事

刊刻靖亂安民牌式

有無案卷有案卷之別

行催各州縣速解兵餉

行海防官速提糧米解給

行太倉州吊南北洋船齊集劉河

行崇明縣募民船

行華甯二縣糧役米借給兵餉

行太倉州備造銀牌花紅

頒崇明營陳安國銀牌便宜賞勸

行海防官察議 撫行招撫事宜

行沿海各守把挑選精勇百名解驗貼駕

委漁勇營征勦把總潘國柱等召募漁船

端委傅介子督練漁勇

行蘇州府取鉛鐵彈

行松江府取月斧鎗砲等器

行太倉州打造鎗箭等件

行太倉州速給陸營貼駕兵餉驗

行標陸二營揆腰刀藤牌等械借發漁勇船出

洋

吊太倉州犯郁文昌立功贖罪

行柘林守備楊芳募船

行崇明營守備陳安國督駕漁船聽驗

給銀聽用官潘國棟赴鎮辦買角弓

行崇明縣取沙長保結各船水手

催監紀海防官速赴劉河唱給兵餉

行崇明縣拿匿船不報并禁下洋

行太倉州備犒勞官軍酒豕

行各州縣吊集漁船解驗

委瞿塘龔繼遂赴漁勇營協勦

發崇明縣審大鯨奸細蔡祿等

督陳安國等統兵把扼以乘賊敝

行守備楊芳宣撫

行蘇海防審盜孽龔亥郎等

督守備陳安國等迅勦

差官汪揚翼諭傳陳羅三守備乘時追勦

行楊芳察走就撫各人花名

行楊芳速諭顧榮等散人撤船

行各營將官班師

行守備楊芳督令吳之蕃同營官顧榮王顯北

勦

行守備陸君寵在鯨監紀督勦

賞罰格示

炤得大兵勦寇務靖海氛本道特懸賞罰以明功
罪斷斷不爽凡我將士其各用命圖功毋得自甘
不肖輕嘗軍法特示

計開

賞格六條

一凡會勦臨陣有能奮勇當先出奇制勝斬獲數
多者守備把總等官詳

撫院特

題加級武舉武生材哨等官 題授

欽依把總隊伍長及目兵鄉兵拔補哨缺

一凡斬獲盜首顧榮陸三沈大黃大宇東黃大等
者除炤前叙功外另賞白金一百兩

一凡斬獲真盜夥黨首級一顆者賞銀牌一面

一凡用奇焚燒及打翻賊船一隻賞銀十兩

一凡奪獲賊船一隻賞銀十兩仍將本船及船中
財物盡給奪船員役

一凡賊夥中有能斬真正賊頭首級獻功者永免
悞入賊夥之罪仍加倍叙賞

罰格六條

一凡會勦臨陣退怯不前致悞軍機者守備把總
等官叅呈褫革兵士人等以軍法從事

一凡沿海信兵團保俱各分信堵截如袖手坐視
致賊奔逸者以軍法從事

一凡遇出師之日一切渡船暫行停止違者船沒
入官仍行究治

一凡南北漁船一槩不許下洋違者以奸細論

一沿海居民不許載水米等物與賊交易違者與盜首同罪

一沿海居民蓄糧米十石以外俱運入近城地方不許慢藏以資盜糧違者以通賊論

又申嚴軍機漏洩示

炤得軍中賞罰業已申令除退怯不前團保坐視渡船暫行停止漁船不許下洋及運載水米交易多儲糧米資盜六條出示外尚有後列三四款凡我將士恪遵毋犯各各用命圖功事平叙賚不爽計開

一軍中舉動悉聽主帥調度如有機密軍情預先洩漏者立時處斬

一行船須魚貫停泊務聯絡如尾後離鯨即以通

盜論斬

一斬獲真盜悉炤前格頒賞如有殺良冒功察出以故殺律論斬

召募漁船示

爲會勦事炤得漁船入洋捕魚

朝廷原不設禁但今當會勦之時誠恐漁戶有私載水米諸物助賊者即使無是事而本船及船中所携日用之資亦防爲賊刼去種種不便不得不嚴禁茲聞各漁戶恨其妨業矢願出力殺賊此甚可嘉爲此出示曉南北洋捕魚漁戶并魚行人等知悉凡有漁船俱要本名出身督同本船舵工諸人聽本道委官聯絡督押出洋勦賊此除自己一大

五牛平海紀 卷二
害不但爲

朝廷立功而已各魚行卽逐一察識取具各船互相保結并花名冊呈報以憑有功頒賞漁行先給冠帶旗匾船戶舵工漁勇各給銀牌船稅卽行停止如虛應故事所捕之魚不許入市發賣違者卽以通賊論罪魚行併一體重究擴清海甸在此一舉勿得瞻顧致失生理

安反側示

五月初二日

昨據崇明縣學諸生當堂開呈窩家姓名細加訪

察其中真確不謬者不過一二人其餘不是絕無風影卽係久有成案崇邑人心怕盜畏窩如此其甚可嘆也本道一片苦心保安崇邑今崇之衆情旣若此本道又何苦多事爲哉但有兩言告汝士民多金之家勿吝餉有船之家急送官如此便可洗窩盜之惡名而免束濕之嚴法矣特示

諭崇明縣募勸助船示

五月初六日

爲會勦事炤得賊踪遠遁窮洋偷生旦夕然我兵果銳我船整頓將士齊心民勇協力更有嘗鎮精

兵鼓浪南下一時戰艦雲屯搗窟擒渠斬盡殺絕
直反掌聞耳近聞崇明民船慮勦局不終逡巡退
縮懼賊怨恨殊屬愚昧合行出示曉諭爲此仰崇
明所屬民船漁船各戶知悉務各共創同仇乘勢
夾擊肅靜海洋爾等便宜生理慎勿瞻顧不前失
此機會違者以通賊論罪勇往直前者論功陞賞
本道不日親臨鼓勵其各勉之毋忽

諭標下各官等示

五月初八日

海賊蠢動會勦其正兵也然用力少而成功多莫

妙于用奇標下聽用等官及平日留心韜鈴凡有
奇策且自度力量可以行之而有效俱許密陳本
道擇而行之有功重用決不負英雄一片熱血也
特示

刊布懸賞購獲盜首第一示

五月十三日

欽差整飭蘇松兵備道程 示軍兵士民人等有能
生擒賊頭顧榮張海山吳子明三犯獻功者籍大
窩之財千金賞之并請

撫 二院
按

題授

欽依把總管事三頭目能自相擒拏并被擄難民合力捉獲前來獻功招降者許免本身并所帶來解散各難民一切罪愆仍照前例給賞授官特示

發火藥器械示

五月十四日

示守備傅介子即將陸續各屬解到及給銀造辦一切軍火器械齊集座船見灣處所聽本道某日親自點驗分發各船收貯會勦應用具領存案事平剩還庫毋得濫費混銷

親驗漁船示

示仰守備官陳安國傅介子卽令各漁船齊集海口候本道卽日親臨試驗每船造一稍夫舵工水手花名揭在座船前親投以憑去取毋違

刊布懸賞購擒盜首第二示

五月十八日

欽差整飭蘇松兵備道程 示軍兵士民人等本道前示有能生擒賊頭顧榮張海山吳子明三犯獻功者籍大窩之財千金賞之并請

撫院

題授

欽依把總管事隨有沈騰茂帶義民姜武報張海山見窩白茆孫二蠻家陳守備率兵擒獲當以千金頒賞給把總管事外已足見信賞之驗矣今後諸人能續擒顧榮吳子明廖二者悉炤前賞如各頭目能自相擒拏或被擄難民合力捉獲前來獻功招降者許免本身并所帶來解散各難民一切罪愆亦炤前例給賞授官特示

禁崇明縣白捕生擾示

六月二十七日

爲嚴禁白捕以信安插事炤得窮民爲飢寒所迫被誘下海今旣歸順仍是我民本道因與招撫一給牌付炤各歸故土第察崇明白捕每借躡緝肆行詐擾爲害最烈合行示禁爲此示仰崇明縣捕盜人役凡受撫之人前來安插各沙除怙終不悛獲有贓仗及陣擒外其餘安居樂業者不論有牌無牌不許復以往事吹求擅自執詐致遏歸心敢有故違啓釁立行梟示其歸順各人旣已悔禍求撫務須循分守已永作善良毋得再萌他念致

犯不赦特示

檄各營守把選兵目整船械駕赴劉河給餉

三月三十日

爲督撫地方事三月三十日奉

撫院黃院牌內開吊餉集船募兵選將等因奉
此爲炤劇盜橫行江海聯艘數十聚夥數千劫掠
沿海聲勢甚惡江靖城門晝扃甚可寒心非真賊
之難滅也總緣各營將領無一任事之官剝軍如
狼見敵如鼠兵多烏有船悉子虛一遇調遣輒以
餉缺爲辭非要挾鼓噪則觀望逗遛目今

撫院疏題奉

旨南北會勦

本院提兵江上調度策應已經檄行各州縣吊齊兵餉四箇月勒解太倉州彙貯俟本道即日移駐劉河點驗唱給今奉前因擬合亟行爲此牌仰本官炤依事理卽將本營兵卒逐名點驗于中挑選精壯敢勇出洋其有缺額立募地方死士頂補食以雙糧並擇選沙船每船務足四十人船必新堅勿以朽小者塞應船兵旣足然後逐名點驗遇賊所向刻期開行至會勦機宜各陳所見條具方略務出萬全此番大舉必靖群盜根株非比尋常勦套已也文至立選營中果敢有勇實實慣于水戰出洋兵名刻日先具揭報以便臨時點驗施行慎勿違錯

催各屬解足四個月兵餉資勦

三月三十日

爲督撫地方事三月三十日奉

撫院黃

院牌內開吊餉集船募兵選將

云等

因奉此爲炤劇盜橫行聲勢甚惡總緣各兵枵腹

待餉以致畏縮不前難繩以軍法驅之赴闕目今
撫院與

漕撫疏題奉

旨南北會勦

撫院提兵江上調度策應已經檄行沿海諸營將
船兵逐一點選俟本道散餉出洋會勦師行糧從
餉一不足何以指麾三軍合亟差吊爲此牌仰州
縣官吏炤依事理立刻將額編某某營兵餉各四
個月糧銀按月扣算分別允準封印差役押解前
來以憑驗貯唱散如遲三日不到托詞延悞不但
提庫吏重懲解

院究處并該縣不留心地地方安危與玩忽軍機之
愆亦當揭報叅處否則新院入境本道亦不須
更問耳關之人矣事關奉

旨會勦該州縣萬勿以尋常套視致取未便速速

行崇明縣奠陣亡把總王百度等

四月初一日

爲優恤陣亡官兵事炤得死賊突犯崇邑把總王
百度大奮忠勇與兵丁楊名德俱力戰陣亡殊可

痛恤除候事平另詳 題叙外合亟先行優恤仰
崇明縣官吏卽將發來本道俸銀三兩該縣面給
伊弟王百勝收領以資衾殮之費仍備祭儀設壇
聽候本道哭奠靈前以慰忠魂又發銀一兩給楊
名德家屬收領備棺埋莖本道按臨將給過領狀
報察無違

行察遊兵營守備李英鍾宋家鎮失事

四月初二日

爲探報賊情事據崇明縣揭報本月二十六七兩
日海寇焚劫宋家鎮以至新開河一帶至今火光

未息此地雖隸崇明與吳淞對峙係遊兵營信地
如此焚劫火焰迷天寂無救援今尚停泊在彼自
謂莫敢誰何乞亟救等因據此爲炤會勦之令業
已申明至再至三該備見奉
明旨革職緝賊自贖宜如何報効今則信地焚劫寂
無救援

朝廷日費金錢以豢養官兵

院道時時嚴飭該備具何心肝而不一警動也合
亟詰問爲此仰本官炤票事理即將宋家鎮至新

開河一帶燒劫兩日不赴救援緣繇具揭馳覆以憑施行毋得刻悞

刊刻靖亂安民牌式

無案卷在官者給此

欽差蘇松兵備道程

審得

係府

州縣

都原住

處隣佑

習

生理于年

月

日被盜逼脅入鯨並未分贓殺人等情今

遵招撫前來歸順准豁前罪通詳

撫按親里仍作良民其處官捕不得擅拏須至牌者

崇禎十五年四月

日給

刊刻靖亂安民牌式

有案卷在官者給此

欽差蘇松兵備道程

審得

係府

州縣

都原住

處隣佑

習

生理于年

月

日因與

為

事成讐告

衙門

結問

罪萬不得已于年月日

被誘入鯨並未殺人分贓等情今遵招撫前來歸

順前事與入黨二罪並准豁除通詳

撫按親里仍作良民共處官捕不得擅拏須至牌者

崇禎十五年四月

日給

行催各州縣速解兵餉

四月初八日

爲會勦事炤得賊犯崇邑官兵被傷本道的于初八日親臨劉河同總鎮督師出洋會勦但糧爲行軍首務額餉多缺何以鼓勵案奉

撫院檄行守催各屬四個月兵餉久經責差嚴催去後玩忽不解大悞軍機如此心肝何在合亟再行提催爲此仰縣官吏察炤先今事理即將某營額派月餉內扣算四箇月銀兩立刻不拘何項掇那足數兌明印封起批責役同道差星馳管解前來以憑驗明唱散本道感同舟之誼不淺如再遲一日地方之悞皆該縣之罪案也念之

行蘇防廳速掇糧米解給

四月初八日

爲會勦事炤得師行糧從士不夙飽萬難用命今海寇橫行本道已經遣牌劉河崇明等處親督出洋合勦急圖滅此朝食而各屬額餉多逋疾呼罔應全不以地方民生爲念殊爲詫異昨據該廳所呈糧米是各兵續命之膏但須雇船運至劉河俟本道親至分別點驗散給庶可杜一切侵冒之弊

票到卽刻議妥回覆毋得少遲

行太倉州吊南北洋船齊集劉河

四月十二日

爲會勦事票仰太倉州官吏飛令南北洋船齊集
劉河海口該州備造船戶姓名聽候本道案臨察
點至期不至卽係交通海賊拏究不貸

行崇明縣募民船

四月十二日

爲會勦事票仰崇明縣官吏文到卽募堅固民船
三十隻齊集海口聽候本道案臨應用如臨期無
備責在該縣速之

行華亭縣撮貼役米五千石嘗熟縣撮一千石

借給兵餉

四月十二日

爲會勦事炤得會勦之師必深入窮洋方能一掃
餘孽但師行糧從非齎裹充裕不便遠泛今各屬
兵餉解不足數且米麥踊貴未易糴買察松府貯
有貼役米數萬石備而不用今權于此中暫借數
千石以應目前會勦之需刻日守催月餉收貯以
待秋成糴米補還原額合行吊取爲此仰縣官吏
炤票事理卽於該府義米內暫借若干石該縣躬

親驗發令的役押至劉河散給各兵齎裹出洋毋得拘泥悞事其一應僱船盤剝之費但記數目均吊餉銀發補毫不虧損正額惟該縣速解前來具見同舟之誼拭目以望幸勿遲遲

行太倉州備造銀牌花紅

四月十二日

爲會勦事票仰太倉州官吏炤票事理卽支助餉項下銀五十兩炤式打造五錢重銀牌一百面上鑿平海功高四字再支前銀另備簪花百枝綢紅三十段紅布百疋通限次日齎赴軍前應用毋違

頒崇明營守備陳安國銀牌便宜賞勸

四月十六日

爲軍務事票仰崇明營守備陳安國即將頒發平海功高銀牌二十面炤依原行賞格凡有勦寇功勞者便宜賞勸賞過仍報明倘牌用不足卽具文申請以便再發毋得濶濫未便

行海防官察議 撫行招撫事宜

四月十七日

爲奉院招撫以安黎庶事據崇明縣申詳顧榮等招撫緣繇到院隨該本院批開顧榮等原係崇明赤子非化外奸頑卽歲值奇荒亦宜安分度日等

候秋成乃敢號召多船哨聚夥黨沿沙燒劫甘爲
亂民此三尺所不容貸者今俛首乞降本院豈不
軫恤招撫但必盡散江北餘黨止弼船十餘隻凡
係太倉崇明百姓開具花名投縣立案內擇勇力過
人公平服衆二三人給以千總職銜統領約束毋
殺人毋放火毋淫汙婦女擄掠民財仍許擒獲他
艘賊渠將功贖罪如半年之內保守地方無虞即
題

請實授決不食言但事關重大該縣一面出示傳諭

以安反側之心一面候牌行蘇松道及海防官逐
一酌妥親臨安插爲久遠之圖如藉口招安仍行
焚劫恐大兵一至玉石俱焚是自貽伊戚也去後
擬合再行察議仰道炤牌事理立將崇明顧榮等
一夥除崇明太倉版籍百姓其餘流民作何盡散
江北應否止留船十餘隻開具花名投縣立案應
否於內擇智勇二三名給以千總名銜統領用命
擒賊如何永奠反側之心可保無殺劫淫汙之虞
就撫降服是否出彼真心官府設法安插作何遠

計係關招撫大事地方利害攸繫該道須逐一悉心參酌仍博訪輿情務求確當限十日內具繇差人馳報以憑核奪施行毋得延緩速速等因奉此爲炤顧榮等無知犯順悔過乞降本道業頒檄諭并刊牌格廣示招撫但死賊未經大創乞撫之情未必真實本道一人識見恐未周詳合行察議爲此仰海防廳崇明縣炤依備奉 院牌事理該廳縣自陳所見并博訪輿情參酌允妥務期確確可行飛馳詳迨以憑虛心採擇轉呈事在喫緊關頭該廳縣毋得緩悞

行沿海各守把官挑選精勇百名解驗貼駕

四月二十日

爲會勦事稟仰沿海各營守備某某知悉即于部下挑選慣習水戰精勇目兵一百名先具花名冊報諭令整備衣甲器械等項一一料理停當聽本道即日親臨點驗分發各漁船戮力出洋勦寇不得溷將未經練熟老弱不堪者應調如違定以玩悞軍機論罪不貸

委漁勇營征勦海寇把總潘國柱王基陳于朝

楊大經召募漁船

四月二十四日

爲會勦事炤得海寇橫行民多失業近聞沿海漁
勇憤激倡先用命勦賊官兵得此一臂政不難滅
此朝食也合亟會募協勦爲此牌仰本官即便前
往崇明漂缺柘林等處募率漁戶聯絡出洋戮力
勦賊如遇官兵隨機應援諸弁以所召之船隨其
多寡分爲管轄仍各立旗號彼此不致有悞奏功
之日一體敘賞所獲盜船賊物盡散漁戶一面先

將各船并用旗號造冊飛報率先効用者魚行小
甲各先給冠帶旗匾船戶舵工漁勇各賞銀牌若
假冒捕魚剝載水米爲賊接濟即不許登岸賣魚
違者以通賊賊證立擒解究并商販生理各船一
槩不許下洋有願出船出人協力効用者一體編
入行伍聯絡調度仍炤例行賞各船旣願殺賊例
有牌稅即行停免盜鯨早得蕩靖漁戶商販早得
復業本弁宣諭德意并示禍福鼓其忠勇協募速
圖奏功又經飛檄柘林守備楊芳挑選慣習火器

弓箭精兵分派各船應勦一體知炤俱毋違錯緩視

崙委加銜守備傅介子督練漁勇

四月二十六日

爲會勦事炤得海寇橫行民多失業近聞諸沙漁戶忠憤倡先用命勦賊應援官兵不難滅此朝食是以崙委加銜把總潘國柱王基陳于朝楊大經等分赴崇明滬缺柘林等處廣募協勦去後但招抹之衆非統轄不成一旅今察守備傅介子才勇兼長韜略備裕合崙督練以收水犀之功爲此

仰本官炤依事理即便前往崇明滬缺沿海等處督同潘國柱等各弁募領漁艚聯絡出洋戮力勦賊金鼓旗號官兵耳目務要嚴明仍先備察小甲魚行船戶舵工漁勇花名船隻飛報其所獲船賊物及叙賞禁約俱炤前示例行凡有人船協力効用者一體收錄牌稅盡行停免務期海洋平靖方許漁戶商販復業該備統督各弁各弁分轄船勇行間事宜悉聽調度必期成功毋負機會凜之慎之

行蘇州府取鉛鐵彈

四月二十六日

爲會勦事稟仰蘇州府官吏文到卽將大小鉛鐵彈一千觔給漁勇營守備傅介子出洋會勦應用仍具絲報道察攷毋得遲違

行松江府取月斧鎗銃炮等軍器

爲會勦事稟仰松江府官吏文到卽將見有庫貯月斧三百柄鈎鐮鎗三百柄西洋炮十門百子銃三百門身鎗三百枝立刻點發漁勇營守備傅介子收明出洋勦賊應用事平發還該府仍一面具

數報道察攷毋得遲違

行太倉州打造鎗箭等件

爲會勦事稟仰太倉州官吏卽便動支

撫院原貯便宜行事銀三百兩揀選精匠仍令守備傅介子監督製造梨花鎗一千二百枝噴筒三百火罐六百及一切應用等件以備出洋勦賊之用完日仍具細數報道再于該州庫內弔用小鐵蒺藜一百斤火藥一千二百斤并卽交與收明具絲呈報毋得遲遲

行太倉州速給陸營貼駕兵餉驗撥出洋會勦
行糧

爲會勦事稟仰太倉州官吏卽于太倉陸營額餉
內動支銀二百兩鑿鑿分包一百封解道驗發本
營目兵一百名聽隨漁勇營守備傅介子出洋勦
寇師行糧從文到卽解毋得遲違

行標陸二營守備各撥籐牌腰刀箭鼓等件借
發漁勇營出洋會勦

爲會勦事稟仰陸營守備白謀標營練總吳師棟
卽選撥本營精銳銳箭目兵一百名及營中籐牌
腰刀弓矢大鼓盡數交點漁勇營守備傅介子
管出洋勦賊應用事平還營本弁仍各先造花名
數目揭報以憑存案察攷毋得遲違

弔太倉州犯郁文昌立功贖罪

四月二十八日

爲會勦事炤得海寇未平需人爲急今據漁勇營
各官保舉崇明縣人郁文昌向以販鹽犯事見監
人倉州未結稱本人熟諳海戰膂力過人堪効一
臂圖功贖罪合行弔取委用爲此仰州官吏卽弔

郁文昌押赴轅門聽候本道驗試委用許令用命
圖功以贖前罪毋違

行柘林守備楊芳募船

四月二十九日

爲會勦事炤得招募漁勇聯絡漁船出洋會勦此
掃蕩海氛之舉凡有血性男子莫不力圖報効本
道已經行牌親臨漂缺柘林點驗計日不及度該
營朝氣從事斷不至違玩取罪合行亟督爲此仰
柘林營守備楊芳炤牌事理文到星速募足漁船
六十隻每船勇士三十名立限五月初三日辰時
齊集劉河海口聽候傳介子統領出洋勦盜其行
糧月餉一至劉河卽與開支如募不足數及逾期
不至本弁卽時叅處以違悞軍機論罪

行崇明營守備陳安國督駕漁船點驗

五月初五日

爲會勦事據崇明營守備陳安國稟稱有漁船四
十號請督官兵領押會勦等因據此爲炤本道官
兵軍器火藥見集劉河俟候漁船駕止乘載出洋
勦賊刻不可緩合亟催弔爲此仰崇明營守備陳
安國速將前船立刻責令齊赴劉河聽本道初十

日親臨點驗委官督押會勦施行毋得刻遲

給銀聽用官潘國棟赴鎮辦買角弓

五月初六日

爲會勦事稟給聽用官潘國棟立刻前赴鎮江等處辦買大稍角弓儘解劉河軍前會勦應用軍機緊急凡關津渡口不得留難阻滯

行崇明縣取沙長保結各船水手

五月初八日

爲會勦事稟仰崇明縣官吏文到速喚該縣沙長十三名保長二十餘名務要正身立刻卽赴劉河聽令如察有一名次身定提家屬重究以憑本道將各船水手細點考詢每十船一保凡沙保長有不認不肯保結者俱不收用悞保者罪坐保結庶軍令清而匪類不至混入矣毋遲時刻未便

催監紀海防王同知速赴劉河唱給兵餉

五月初九日

爲會勦事炤得飭兵催餉各有專司况該廳奉委監軍自應時行海上調度機宜協圖勦賊何久經檄催未見報到今本道遣牌劉崇等處親行誓師督令漁船出勦且諸營兵餉報貯州庫專候該廳分別散放事萬難稽文到立刻卽赴勿再濡遲致

使三軍束腹有誤勦禦速之

行崇明縣拏匿船不報行戶并禁船下洋

五月初九

日

爲會勦事稟仰崇明縣官吏立拏匿船不報四行戶并各私自下洋船戶俱要正身立刻解究其未經賊擄船隻悉令速駕太倉以憑親驗如一船不到躲脫潛遁者卽係通盜並提船戶正身及家屬以軍法重懲毋得違忽

行太倉州備犒勞官軍酒豕

五月十一日

爲會勦事炤得本道親臨海上誓師勦寇除祀海猪羊祭儀已經行備外所有犒軍酒豕合併行備爲此稟仰太倉州官吏炤依事理每船約用豕肉一十五斤白酒五十斤計船共約六十隻共約用豕肉九百斤白酒三千斤再備糖盒二架泉酒一包逐一分別完辦聽本道誓師頒犒官兵再察往例行軍有應用未行事宜一一炤例齊備毋得違錯臨時有悞其價于貯庫便宜行事銀內動支入冊報銷

行各州縣弔集漁船解驗

五月二十七日

爲暫禁海船以絕盜資以成勦功事案炤禁止漁船下洋濟盜檄示已經數四惟是船戶奸頑但知取利不顧貽害是以潛入海洋爲盜搶去盜船日以多我船日以少勦功不能旦夕成弊皆坐此今炤清野之法盡弔沿海民船暫收泊太倉州使賊無所掠則計窮勢孤容易成擒除往來官渡及留防汛地仍炤先行填字編號以便挨察外其餘盡行弔取爲此仰縣官吏炤牌事理嚴察沿海所屬地方凡有捕魚爲商船隻不拘大戶漁戶該縣責差的當員役分頭廣稽盡數收押駕赴太倉聽本道驗明封鎖暫停河下俟勇兵奏功海氛寧息之日仍舊發還本戶不得縱容員役賄留片板違者坐以通盜處死此非擾民實以安民文到力行毋遲時刻

委瞿塘龔繼遂赴漁勇營協勦

五月二十二日

爲會勦事案奉

撫院批詳行令總練官瞿塘傅介子龔繼遂陸大

復赴道以憑調遣今據瞿塘龔繼遂帶領家丁瞿芳瞿華龔茂龔忠四名報到軍前聽用合卽委赴協勦爲此仰漁勇營守備傅介子文到卽將總練官瞿塘龔繼遂二員撥發漁船管轄一體出洋督勦軍中事宜統于該備節制調度其俸糧分別收入數內給發炤例開銷毋違

發崇明縣審大觔奸細蔡祿等

五月二十四日

爲發審事訪據崇明縣捕快蔡祿慣駕小船爲大觔打探消息有李成報確快手李元係李茂實家

奴百鼻會倡首身藏大斧爲賊內應復與黃大太子二太子三太子謀爲不軌施士埫報証又張可敬混名張蓬頭有子濟惡在海行劫先蒙

六按擒拏詐死逋逃廉訪得實據經解到合就發審仰縣官吏將發來蔡祿李元張可敬并喚泗名黃大太子二太子三太子確訪輿論廉其實蹟究招解奪其郁志毅仍檄陳安國無容縱逸姑寬限另文解訊毋違

督守備陳安國傅介子等統兵把扼施翹河山

前等沙以乘賊敝

六月初五日

爲亟請會師早靖海氛事
得海盜遁入北洋頃
奉

漕撫調兵會勦業行總鎮將所督各船選足百餘
號直抵陰遊等處合江北狼山各營船兵設計搜
勦外但大兵北集死賊勢必南奔我地船少兵單
不可不慮本道移明總鎮議留該營及陳安國傅
介子所領各船分泊施翹河山前沙等處以防賊
突以乘賊敝軍機圓變不得執一爲此牌仰本官

一躰遵炤施行

行守備楊芳宜撫

六月十六日

爲撫諭事項准金山叅將手本復據柘林守備楊
芳稟詞稱盜顧榮等悔禍求挿情殊可矜各盜原
係赤子止爲饑寒所迫殘喘苟延官兵督勦亦不
獲已今念數百生靈莫非

朝廷蒼赤果肯革面革心釋戈投順本道不難力請
軍門開釋從盜之愆與以維新之路爲此卽仰本
官前赴賊船持所刻原檄一一開導羣盜如果出

于真心乞撫是百千脅從之福本道擬卽按臨金山許各稽顙軍前該弁詳悉宣諭使彼各自猛省毋虛本道一段好生之意至於保全赤子之功不下于勦事竣仍請

題敘恪遵毋忽

行蘇海防廳審盜孽龔玄郎黃二猴

六月十八日

爲會勦事據福山守備姚剛申據耆民陸敬朱紹祖等奉差搜捕沙王酉招內盜衆在白茆獲得龔聖徑被盜黨殺奪今獲伊子龔玄郎口供聖現躲

縣市又據耆舵朱玄高升等呈蒙差緝獲拒殺官兵大盜孫二駱駝夥黨今獲靖江黃二之子二猴據云黃二被崇明現獲各情除將二犯移解蘇州府海防廳外擬合呈報仰本廳卽將二犯逐一研審確情招解轉奪施行

督守備陳安國等迅勦

六月十六日

爲會勦事訪得死賊復遁南洋或於山前等沙或於漂缺海面連艖屯集托言求插其真與僞未可輕信爾等職專督勦視賊所向屢經本道手劄諭

勉今賊在咫尺之內失此不圖將遠而問之窮洋
勞逸相懸甚矣爲此發去令箭仰崇明營守備陳
安國等立刻遵炤務各鼓勇進發一鼓成擒親統
各船如奮勇先登紀功頒賞如退怯不前與受賄
容情者卽炤軍政斬首以示其川寶青南柘林金
山等營業移 總鎮飭令會兵堵剿福山一營防
其奔突爾等三備但偵賊息勦捕功名之會只在
此際慎勿自失有虛屬望

差官汪揚翼諭傳介子等乘時追剿

六月十八日

爲會勦事仰隨征官汪楊翼卽傳知傳陳羅三守
備十五日賊踪泊青村地方深洋候招安其情尚
須楊芳探實回話三備一心視賊所在前進且賊
踪無多分投偵勦不可守株待兔坐失機會如逡
巡畏怯曠日無功不但自壞往日勞績併難辭養
盜之愆速行馳諭毋得刻遲

行傳陳羅三守備

爲會勦事據青村營把總報稱賊踪十五日拋泊
青村城外深洋乞撫其情誠叵測借名入船少兵

虛地方苟延耳一鼓成擒政在此時仰本官炤票
事理隨卽會同漁勇劉河崇明三營督集舟師多
撥哨探偵賊所在迅趨撲勦毋得坐失機會如偵
探不明賊反得乘虛而走偷生旦夕則曠日糜餉
難逃養賊之愆

行守備楊芳察造就撫各人花名

六月二十六日

爲插撫事票仰守備楊芳卽將就撫各人一一炤
款填註給安民牌仍卽備造花名住址及親祐父
兄并該管沙保長姓名與平日素習本業等項文

冊一本送道備閱如牌缺少卽行稟發其拔補金
山水營官兵文冊仍炤前造俱毋違錯

行楊芳速諭顧榮等散人撤船

六月二十七日

爲插撫事票仰守備楊芳卽督顧榮王顯陸君寵
將金山水營兵額四百四十員名立刻如數派足
其餘衆人悉行給牌解散聽其卽歸本土回家團
聚毋得再滯其行有辜本道速撫之意仍將派營
及解散各花名造冊送閱至于艖船念八隻炤水
營原額選堅固寬大十五隻留該營防守炤依給

劉分管存船十三隻將七隻發吳淞營六隻發劉
河營候補缺額毋得遲緩本道向奉督勦之

命今已按臨安插面撫再三顧榮等傾心歸順則不
待再費辭說遲延時日且本道擬卽詣蘇與

撫院商確回 奏萬不宜遲速速

行各營將官班師 六月二十八日

爲班師事炤得本道督兵會勦各官兵同心戮力
屢報捷音邇者移駐金山大鯨齊心歸順本道仰
體

一天好生之德奉

朝廷撫順之典宏開湯網咸與維新業經解散歸服
合就班師爲此仰本官炤牌事理除吳淞水遊奇
三營業已移會總鎮聽其檄諭外各將在洋官兵
卽日班師回營休息訂以七月初十日論功頒賞
各守備官統率哨隊先期齊赴太倉聽候其各兵
目有功用命應行賞勞者俱發本船耆舵領賁頒
給免其往返其各營原獲船械等件一併造冊解
驗補賞毋違

行守備楊芳督令吳之蕃同左右營官顧榮等
北勦

六月二十九日

爲會勦事炤得漕糧乃緊急

國儲護漕之功甚屬不小今南艘已經撫挿北賊尚
爾逋誅或勦或撫其局未終不免仍爲漕梗前據
顧榮王顯自願往北招撫不聽撫則勦滅此念可
立大功報大恩合就督委爲此仰本官炤票事理
卽便督令吳之蕃同左右營官顧榮王顯整集兵
火船械刻日誓師統率前去江北淮河等處相機

撲勦滅寇護漕如有北

撫隨帶人船飛報

撫